

Jumelages Européens PTT e.V.

Verband für Partnerschaften des europäischen Post- und Telekompersonals

Sektion Bonn



Anschrift: Peter Backes, Vorsitzender, Eifelstraße 88, 53489 Bad Breisig, Peter.Backes@jumelages-bonn.de
Bankverbindung: Postbank Köln, IBAN: DE48370100500009212509, BIC: PBNKDEFF

23. Mai 2018

Newsletter 2/2018

<i>Inhalt</i>	<i>Seite</i>
<i>Sommerfest 22.07.2018</i>	<i>2</i>
<i>Besuch und Führung Arp Museum 27.07.2018</i>	<i>3</i>
<i>Sprachkurse 2018/2019</i>	<i>3</i>
<i>Neuerungen</i>	
• <i>EU-Datenschutz-Grundverordnung</i>	<i>4, 5</i>
• <i>Delegiertenversammlung 2017</i>	<i>5</i>
<i>Nachlese: Europatag 2018 Bonn</i>	<i>6</i>
<i>Terminübersicht 2018</i>	<i>6</i>

Vorsitzender:

Peter Backes

0228/181-74 171

Peter.Backes@jumelages-bonn.de

Redaktion:

Artur Sperling

02241/ 33 19 20

Artur.Sperling@jumelages-bonn.de

Internetadresse:

www.jumelages-bonn.de

Internetadresse Bundesvorstand: www.eurojumelages.eu

Sommerfest 2018 der Sektion Bonn am 22. Juli 2018

Liebe Jumeleure und Freunde der Jumelages,

die Jumelages Bonn lädt Sie und Ihre Freunde, in mittlerweile guter Tradition, zu unserem diesjährigen Sommerfest ein.

Wir treffen uns am

**Sonntag, dem 22. Juli 2018, 17.00 Uhr,
Restaurant Godesburg
Auf dem Godesberg 5
53177 Bonn-Bad Godesberg**

Wir beginnen um 17.00 Uhr mit einem Sektempfang. Danach wollen wir gemeinsam unser sommerliches Barbecue im Hofgarten der Godesburg genießen.

Vorspeisenbüfett: Vitello Tonnato, Tomate mit Büffelmozzarella, Melone mit Schinken, in Olivenöl eingelegtes, mediterranes Gemüse, sommerliche Salatauswahl mit zweierlei Dressing

Hauptspeisenbüfett: Butterfisch mit Zitrone und Kräutern mariniert in der Alufolie gegart, kleine Rindersteaks in Senfmarinade, Putensteaks, pikant eingelegt
Rostbratwürste vom Schwein und Rind
Folienkartoffel mit Schmand, Safranreis, Buttermaiskolben und mediterranes Gemüse, verschiedene Dips

Dessertbüfett: Frische Erdbeeren und Wassermelone mit angeschlagener Sahne
Panna Cotta auf Beerenragout

Der **Kostenbeitrag** für den Sektempfang und das Barbecue beträgt für

Mitglieder	30,00 €
Gäste	38,00 €

Die übrigen Getränke zahlt jeder selbst.

Für Autofahrer befinden sich ausreichend Parkplätze in unmittelbarer Nähe auf dem Burgparkplatz. Das Restaurant ist zu Fuß über einige Treppenstufen oder mit dem Aufzug zu erreichen.

Anmeldung bitte über unsere Internetseite www.jumelages-bonn.de oder – wer keinen Zugang zum Internet hat – telefonisch unter 02241/33 36 65 oder 0171 566 5600 bei Brigitte Bilgmann

Anmeldeschluss: 02. Juli 2018

Wir freuen uns auf angenehme, unterhaltsame Stunden.

Der Vorstand der Sektion Bonn

Besuch Arp Museum Bahnhof Rolandseck am Freitag, dem 27. Juli 2018

Liebe Jumeleure und Freunde der Jumelages,

Ende Juli wollen wir Sie wieder nach Remagen – Bahnhof Rolandseck – entführen.

Freitag, den 27. Juli 2018, 16.00 Uhr
Arp Museum Bahnhof Rolandseck
Hans-Arp-Allee 1
53424 Remagen
Telefon 02228/94 25 24

Wir werden an einer 90minütigen Führung teilnehmen: Kunstkammer Rau – „**Rausch der Farbe**“ von **Tiepolo bis K. O. Götz**. „Der farbige Bogen schlägt eine Brücke durch die Zeit. Angefangen bei der Symbolhaftigkeit der Farbe in der mittelalterlichen Kunst führt er zu ihrem subjektiv emotionalen Einsatz in der Barockmalerei. Durch die momenthaften, lichtflimmernden Landschaften Monets geleitet er zu den abstrakten Farbstürmen der Fauves. Schließlich mündet er in unserer Gegenwart, bei den Farbexplosionen von K. O. Götz.“

Kostenbeitrag für Eintritt und 90minütige Führung 7,00 € für Mitglieder und Gäste.

Wer Lust hat, kann sich anschließend im Bistro Interieur No. 253 im Arp Museum mit Getränken und Speisen stärken. Tische sind unter dem Stichwort „Sperling, Jumelages Bonn“ reserviert. **Bitte bei der Anmeldung angeben!**

Anmeldungen bitte über unsere Homepage www.jumelages-bonn.de

Wer keinen Internetzugang hat, kann sich telefonisch bei Artur Sperling anmelden: 02241/33 19 20.

Anmeldeschluss: 18. Juli 2018

Anfahrt Bahn: Hinfahrt ab Bonn Hbf 15.27 Uhr, an Bahnhof Rolandseck 15.43 Uhr, **Rückfahrt** ab 18.14 Uhr alle 22 bzw. 38 Minuten, ab 21.14 Uhr alle 60 Minuten

Mit dem Pkw: Anfahrt über B 9, Parkplätze vor dem Museum und auf der gegenüber liegenden Straßenseite.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Artur Sperling, Ehrenvorsitzender

Sprachkurse 2018/2019

Der Verband für Partnerschaften des europäischen Post- und Telekompersonals, Jumelages Européens PTT e.V., Sektion Bonn, startet ab Montag, den 1. Oktober 2018, mit den neuen Sprachkursen 2018/2019. Online-Anmeldungen sind derzeit noch nicht möglich.

Neuerungen

Liebe Mitglieder der Jumelages Bonn,

wir möchten Sie auf folgende **Neuerungen** hinweisen:

I. **EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO)**

Am 25.05.2018 ist die neue europaweite EU-Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO) in Kraft getreten. Sie verfolgt das Ziel, einen europaweiten Datenschutzstandard zu erreichen. Da in Deutschland schon bisher hohe Anforderungen gestellt wurden, führen die neuen Vorschriften zwar zu formellen Änderungen, dies bedeutet aber keine völlige Abkehr oder Neuentdeckungen, sondern die Weiterentwicklung auf Basis des bisher erreichten Datenschutzes.

Mit dieser Nachricht möchten wir nun alle unsere Mitglieder und Nutzer erreichen, denn auch wir als Verein müssen uns dieser Verordnung stellen, da die persönlichen Daten unserer Mitglieder der entsprechenden Vertraulichkeit und Sorgfalt unterliegen.

Gemäß EU-DSGVO müssen wir alle Nutzer unserer Homepage darüber informieren, wie wir ihre Daten verarbeiten.

Warum wurde diese Verordnung gemacht?

Datenschutz ist nichts Neues, obwohl es auf den ersten Blick so aussieht. Es gab eine Datenschutzrichtlinie, nach der die einzelnen Staaten ihr individuelles/nationales Datenschutzrecht „gebaut“ hatten. Diese nationalen Datenschutzrechte sind (gegenwärtig bis 24. Mai 2018) sehr unterschiedlich. Durch die „EU-Datenschutz-Grundverordnung“ werden Datenschutzrechte aller EU-Länder vereinheitlicht. Das heißt, was für Deutschland gilt, gilt auch für Frankreich, Italien, Spanien, usw.

Was ändert sich für Sie als Mitglied?

Noch umfassender als bisher müssen Mitglieder darüber informiert werden, welche Daten in welcher Form über sie gespeichert sind – und wie diese verwendet werden. Neu eingeführt wird mit der EU-DSGVO beispielsweise auch ein "Recht auf Vergessen werden", das Mitglieder in bestimmten Fällen einfordern können, und dass strenge Datenschutzeinstellungen in Zukunft der Standard sein müssen.

Was ändert sich für die Jumelages?

Wichtig sind die verschärften Dokumentations- und Rechenschaftspflichten: Hat etwa ein Nutzer oder Mitglied seine ausdrückliche Zustimmung dazu gegeben, dass seine Daten gespeichert und verwendet werden dürfen? Die EU-DSGVO unterscheidet hier nicht konkret zwischen Vereinen und Unternehmen, sondern definiert, dass "Unternehmen oder Einrichtungen" ein Verzeichnis zu führen haben. In diesem Fall muss das ein Unternehmen oder die Einrichtung nachweisen können. Wie personenbezogene Daten verarbeitet werden, wer darauf Zugriff hat und wie die Daten geschützt werden, müssen Betreiber mit der EU-DSGVO in einem "Verzeichnis von Verarbeitungstätigkeiten" festhalten. Künftig ist es zudem noch wichtiger, Daten nur zweckgebunden zu verwenden: Hat ein Mitglied/Nutzer etwa seine E-Mail-Adresse nur für einen Newsletter zur Verfügung gestellt, darf diese auch nur dafür verwendet werden und nicht für andere Zwecke.

Wer kontrolliert die Umsetzung?

Im Regelfall ist dafür die NRW-Landesdatenschutzbeauftragte zuständig – "in enger Zusammenarbeit mit den anderen Behörden". Tätig werde die Behörde, wenn sie einen Hinweis erhalte, beispielsweise durch die Beschwerde eines Betroffenen.

Rechte der Mitglieder/Nutzer?

Mitglieder/Nutzer haben ein Recht auf:

- Berichtigung
- Auskunft
- Einschränkung der Verarbeitung
- Löschung: Das ist unter anderem das „Recht auf Vergessenwerden“
- Datenübertragbarkeit
- Widerspruchsrecht

Was droht bei einem Verstoß?

Alle Datenschutzbehörden in den EU-Staaten können bei einem Verstoß gegen die neue EU-DSGVO hohe Geldbußen verhängen.

Ab wann braucht man einen Datenschutzbeauftragten?

Für die meisten Unternehmen/Einrichtungen gilt: Haben mindestens zehn Mitarbeiter ständig mit der automatisierten Verarbeitung von Daten zu tun, muss ein Datenschutzbeauftragter an die Landesbehörde gemeldet werden. Viele kleine Betriebe und auch Vereine sind hier also nicht in der Pflicht.

Wie gut sind wir vorbereitet?

Auf der Homepage wurden das Impressum und die Datenschutzseite nach den Vorgaben der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO) aktualisiert. Ebenso wurden die Formulare entsprechend der EU-DSGVO angepasst. Die Weiterentwicklung der Vorschriften auf der Basis des bisher erreichten Datenschutzes ist eine ständige Aufgabe.

II. Delegiertenversammlung 2017

Bei der Delegiertenversammlung im Mai 2017 in Darmstadt wurde die Sektion Bonn auf die nach § 4 der Satzung vorgeschriebene Gebührenordnung, die bereits seit 2014 für alle Sektionen gilt, verpflichtet. Danach hat die JEPTT einheitliche Beiträge zu erheben. Somit beträgt der satzungsgemäße Mitgliederbeitrag derzeit 2 €/Monat, der wie bisher jährlich erhoben wird.

Als Mitglied erhalten Sie zu den Angeboten der Jumelages Européens PTT e.V., Sektion Bonn, vergünstigte Konditionen, z. B. bei

- ◆ Sprachkursen
- ◆ Kulturellen Veranstaltungen
- ◆ Begegnungen mit Partnersektionen im In- und Ausland

- ◆ Sprachkursen im Ausland
- ◆ Sportlichen Aktivitäten im In-/Ausland
- ◆ Neujahrstreffen und Sommerfesten u. v. a. m.

Mit den besten Grüßen

Der Vorstand der Jumelages Européens PTT e.V. Sektion Bonn

Peter Backes, Vorsitzender

- ▶ **Satzung vom 27.05.2017 und die**
- ▶ **[Datenschutzerklärung](https://www.jumelages-bonn.de/datenschutz/)** - <https://www.jumelages-bonn.de/datenschutz/>.

Nachlese: Europatag am 12. Mai 2018 in Bonn, Altes Rathaus

Die Jumelages Sektion Bonn war auf dem Europatag 2018 mit einem eigenen Stand vertreten.

Dabei konnte das Team Jumelages wie auch in den Vorjahren viele Interessenten verbuchen.



Peter Backes, Vorsitzender

Terminübersicht 2018

- 15. Juni** *Besuch Kanzlerbungalow und Bundesrat*
- 22. Juli** *Sommerfest der Sektion Bonn auf der Godesburg*
- 27. Juli** *Besuch Arp Museum*
- 09. – 15. Sept.** *Multisektionstreffen in Bremen*
- 01. Oktober** *Beginn der Sprachkurse 2018/2019*